



FULMO



VENTILADOR MISTRAL XL

Lea detenidamente las instrucciones antes de su primer uso y mantenimiento

FÃ MISTRAL XL

Ler atentamente as instruções antes da primeira utilização e da manutenção

REF.309040220

AVANZZA TRADERS INTERNATIONAL S.L,
C/Marie Curie 20, 1ª planta (P.T.A), 29590 - Málaga
CIF: B-42715680.



FULMO.ES



@FULMO_

**¡GRACIAS POR CONFIAR EN NOSOTROS Y
ELEGIR NUESTRO VENTILADOR
FULMO!**

**OBRIGADO POR CONFIAR EM NÓS E ES-
COLHER NOSSO VENTILADOR FULMO!**



CAT Escaneja el codi QR, busca el teu producte a la web i descarrega el manual en català.

EN Scan the QR code, search for your product on the web and download the manual in English.

IT Scansionate il codice QR, cercate il prodotto sul nostro sito web e scaricate il manuale in italiano.

NOMBRE: VENTILADOR MISTRAL XL
MARCA: FULMO
MODELO: FA-650W

ÍNDICE

CONTENIDO

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	5
2.MONTAJE E INSTALACIÓN	9
3. ANTES DE USO Y OPERACIÓN	10
4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	11
5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	11
6. RECICLAJE	12
7.GARANTÍA	13

PT

1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	16
2.MONTAGEM E INSTALAÇÃO	20
3. ANTES DO USO E OPERAÇÃO	21
4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO	22
5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	22
6.RECICLAGEM	23
7.GARANTIA	24

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

En este manual se explica el uso correcto de un nuevo ventilador. Lea atentamente este manual antes de utilizar el ventilador. Este manual debe guardarse en un lugar seguro para consultarlo cómodamente. El aparato es de uso exclusivo en interiores.

Cuando desempaque el ventilador, asegúrese de que el ventilador está sobre una superficie plana y estable. Y tanto el cable como el ventilador tienen espacio alrededor. Asegúrese de que el ventilador no está colocado cerca de cortinas u otros objetos que puedan enredarse en el mismo.

¡⚠ ADVERTENCIA: NO CUBRA EL CABLE NI EL VENTILADOR!

No coloque el cable debajo de ninguna alfombra ni lo cubra, póngalo en un espacio libre de obstáculos y donde no se pueda tropezar con él. Utilice el ventilador en un área grande. Cuando esté en funcionamiento, la distancia con respecto a la pared no debe ser inferior a 20 cm. Nunca inserte los dedos, bolígrafos, lápices u otros objetos en la rejilla mientras el ventilador esté en funcionamiento. No abra las rejillas mientras esté en funcionamiento. Tampoco toque las aspas

ni intente quitarlas mientras esté en funcionamiento. Nunca deje el ventilador en funcionamiento solo, es necesaria una constante supervisión del mismo. Asegúrese de que el voltaje coincida con el voltaje específico en la etiqueta plateada del ventilador y de que el enchufe tenga toma de tierra. No deje el ventilador sin supervisión mientras esté en uso.

No usar cerca de una fuente de calor ni colocar debajo de una toma de corriente. No utilice el ventilador cerca de una ventana, ya que los factores meteorológicos podrían causar un cortocircuito. Evite su exposición directa al sol . No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte fija del ventilador en agua o cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el ventilador.

⚠ ADVERTENCIA: si el ventilador cae accidentalmente en agua, desconéctelo inmediatamente. ¡No toque el agua!. Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio Técnico de Avanzza Traders International S.L para evitar cualquier tipo de peligro.

No transporte el ventilador o estire de él a través del cable de alimentación. No use el cable como asa de transporte. No fuerce el cable contra esquinas o bordes aislados. No pase el ventilador por encima del cable de alimentación. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.

 **ADVERTENCIA: no use el ventilador si el cable, el enchufe o la estructura presentan daños, no funcionan correctamente o han sufrido alguna caída.** Desenchúfelo de la fuente de alimentación cuando acabe de usarlo o cuando abandone la habitación.

Mantenga el ventilador alejado de fuentes de calor. Mantenga el pelo, la ropa, los dedos y otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles del ventilador.  **ADVERTENCIA: El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años.** Este ventilador puede ser usado por niños de 8 años de edad y mayores de 8 años si están continuamente supervisados. Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.

Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el ventilador. Es necesario dar una supervisión estricta si el ventilador está siendo usado por o cerca de niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edad inferior a 8 años.

Apague y desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en funcionamiento, cuando lo mueva de un lugar a otro o antes de montar o quitar piezas. Para evitar el peligro de tropezar, enrolle el cable de forma segura.

La limpieza y el mantenimiento del ventilador deben de realizarse de acuerdo con este manual de instrucciones, para asegurar el correcto funcionamiento del mismo. Apague y desenchufe el ventilador antes de limpiarlo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños.

2.MONTAJE E INSTALACIÓN

Rejilla
delantera

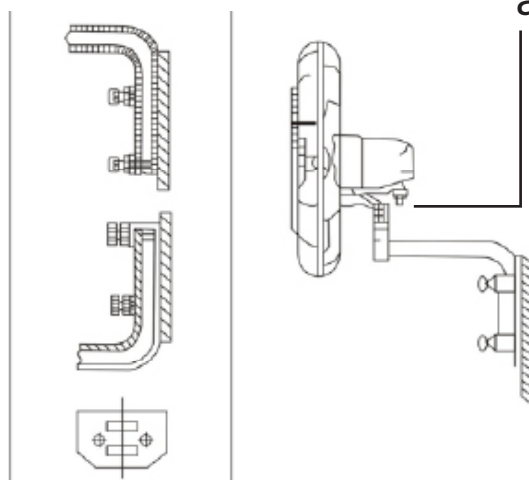
Rejilla trasera

Motor

Aspa

Eje

Tornillo
de
ajuste



Instale el brazo y la base triangular, **asegurándose de que la pared donde vaya a realizarse la instalación pueda soportar el peso del ventilador.**

Fije el cuerpo y el ángulo del ventilador deseado empleando el tornillo de ajuste situado en la parte inferior.

3. ANTES DE USO Y OPERACIÓN

- Antes de enchufar a la corriente hay que asegurarse que el interruptor está en la posición de apagado.
- Ajustar la velocidad de giro de las aspas moviendo la rueda a la posición. A más velocidad mayor emisión de aire:

Símbolo	Función
O	Apagado
I	Velocidad baja
II	Velocidad media
III	Velocidad alta

- Para ajustar la oscilación del ventilador, presione el botón de oscilación situado en la parte superior del motor. Para un movimiento estacionario, eleve dicho botón.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague y desconecte el aparato antes de limpiarlo. No utilice esponjas o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto. Durante la limpieza, evite que el agua gotee sobre o dentro de la carcasa del motor del ventilador.

Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la parte exterior. Si el ventilador no se va a utilizar durante un periodo largo de tiempo, guárdelo en un lugar seco, seguro y protegido de la suciedad.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: 309040220

Producto: Ventilador Mistral XL

Potencia: 180 W

Diámetro: 70 cm

Voltaje: 220-240 V~ 50 Hz

Made in China

6. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS

La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Para desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá llevarlo a un Punto Limpio.

7.GARANTÍA

Para TRAMITAR la garantía de cualquiera de nuestros productos debe enviar un correo electrónico a sat@avanzzatraders.com, siendo imprescindible adjuntar:

- Fotografía del ticket de compra.
 - Fotografías del estado e incidencia del ventilador.
 - Fotografía del ventilador embalado para su recogida (en caso de haber contratado el servicio).
 - Formulario de activación de garantía (al final del documento) con todas las casillas rellenas.
- Este ventilador tiene una garantía de 3 años desde la fecha de compra, conserve cuidadosamente la factura de compra y el embalaje (conservar el embalaje al menos 15 días).La garantía cubrirá todos los defectos de fabricación durante 3 años de acuerdo con la legislación vigente. Siempre y cuando el ventilador esté en perfectas condiciones y en su embalaje original, y se le haya dado un uso adecuado tal y como se indica en el manual de instrucciones. En caso de mal uso, el fabricante no se hará responsable de la reparación.

La garantía NO se aplicará:

-Si el ventilador ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor como el mal uso por no atender las instrucciones, mal transporte o uso de componentes electrónicos u accesorios no adecuados tal y como indica el manual.

-Si el ventilador ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el Servicio técnico. Si el ventilador ha sido sustraído o, el daño ha sido causado por accidente o por algún elemento externo o tragedia natural.

-Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso, o ha sido una avería provocada por rotura física, tales como rotura de plásticos, esmaltes o similares. Si el ventilador se pone en marcha y se le demuestra al usuario que funciona. Si el ventilador no lleva la etiqueta de identificación o ha sido modificada (modelo o número de serie). Todos los ventiladores son reparados por el Servicio Técnico en España y Portugal.

En el caso de que el ventilador no se haya adquirido en estos dos países, la garantía cubre los costes de la reparación pero no los de transporte tanto de envío al Servicio Técnico como de regreso al cliente. La garantía no cubre cualquier coste derivado de la instalación o desinstalación del ventilador. Si el artículo está cubierto por la garantía, Avanzza Traders S.L asumirá con la totalidad de los gastos, transporte y reparación. Si el artículo no estuviera cubierto por la garantía, se le proporcionará un presupuesto para su aceptación. Si lo acepta, todos los gastos de reparación, envío y recogida correrán por su cuenta, incluso la caja en que se le devolverá, caso de que no hubiera venido en un embalaje adecuado.

Si el ventilador no ha sido adquirido a través de un distribuidor oficial de Avanzza Traders International S.L y en alguna ocasión detecta una incidencia con el ventilador o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Avanzza Traders International S.L a través del correo sat@avanzzatraders.com.

Atentamente, el equipo de Avanzza Traders International S.L

1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Este manual explica o uso correto do seu novo ventilador. Leia este manual com atenção antes de usar o ventilador. Este manual deve ser guardado em local seguro para fácil consulta. O dispositivo é apenas para uso interno.

Ao desembalar o ventilador, certifique-se de que ele esteja em uma superfície plana e estável. E tanto o cabo quanto o ventilador têm espaço ao seu redor. Certifique-se de que o ventilador não seja colocado próximo a cortinas ou outros objetos que possam ficar presos nele.  ; **AVISO: NÃO CUBRA O CABO NEM O FÃ!**

Não coloque o cabo debaixo de nenhum tapete nem o cubra, coloque-o num espaço livre de obstáculos e onde não possa tropeçar. Use o ventilador em uma área grande. Durante a operação, a distância da parede não deve ser inferior a 20 cm. Nunca insira dedos, canetas, lápis ou outros objetos na grade enquanto o ventilador estiver funcionando. Não abra as grades durante a operação. Não toque nas lâminas também.

nem tente removê-los enquanto estiver em funcionamento. Nunca deixe o ventilador funcionando sozinho, é necessária supervisão constante. Certifique-se de que a tensão corresponda à tensão específica na etiqueta prateada do ventilador e que o plugue esteja aterrado. Não deixe o ventilador sem supervisão durante o uso.

⚠ Não use perto de uma fonte de calor ou coloque sob uma tomada elétrica. Não use o ventilador perto de uma janela, pois fatores climáticos podem causar curto-circuito. Evite a exposição direta ao sol. Não mergulhe o cabo, plugue ou qualquer outra parte fixa do ventilador em água ou qualquer outro líquido. Não exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que suas mãos estejam completamente secas antes de tocar no plugue ou ligar o ventilador.

⚠ AVISO: Se o ventilador cair acidentalmente na água, desligue-o imediatamente. Não toque na água! Inspecione regularmente o cabo de alimentação quanto a danos visíveis. Se o cabo estiver danificado, deverá ser reparado pelo Serviço Técnico da Avanzza Traders International S.L para evitar qualquer tipo de perigo.

Não carregue o ventilador nem puxe-o pelo cabo de alimentação. Não use o cabo como alça de transporte. Não force o cabo em cantos ou bordas isoladas. Não passe o ventilador sobre o cabo de alimentação. Mantenha o cabo longe de superfícies quentes.

⚠ AVISO: Não use o ventilador se o cabo, plugue ou estrutura estiver danificado, não estiver funcionando corretamente ou tiver caído. Desconecte-o da fonte de alimentação quando terminar de usá-lo ou quando sair da sala. Mantenha o ventilador longe de fontes de calor. Mantenha cabelos, roupas, dedos e outras partes do corpo longe das aberturas e partes móveis do ventilador.

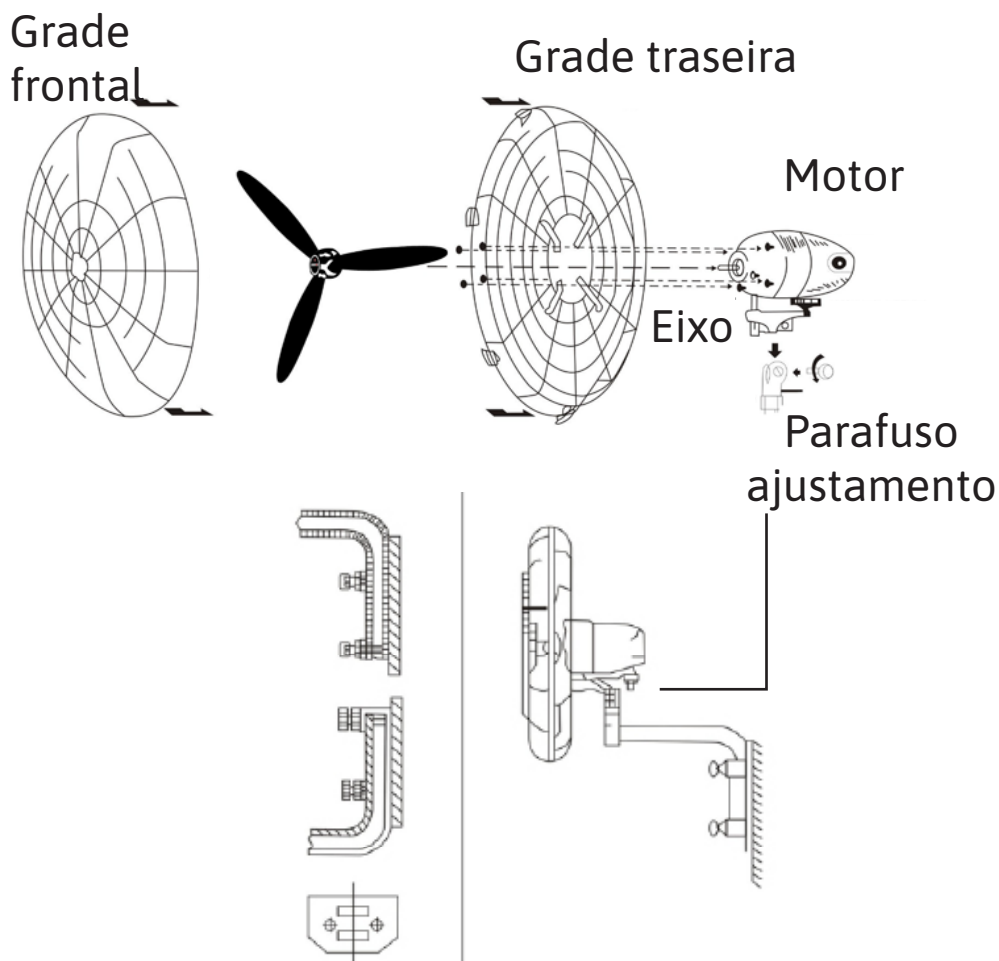
⚠ AVISO: O aparelho não deve ser utilizado por crianças de 0 a 8 anos. Este ventilador pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade, desde que sejam supervisionadas continuamente. Este dispositivo pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento são supervisionados ou receberam instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendem os riscos envolvidos.

Supervisione as crianças para garantir que não brinquem com o ventilador. É necessária supervisão cuidadosa se o ventilador for usado por crianças ou próximo a elas. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças com idade inferior a 8 anos.

Desligue e desconecte o aparelho da tomada quando não estiver em funcionamento, ao movê-lo de um local para outro ou antes de montar ou remover peças. Para evitar o risco de tropeçar, enrole o cabo com segurança.

A limpeza e manutenção do ventilador devem ser realizadas de acordo com este manual de instruções, para garantir o seu correcto funcionamento. Desligue e desconecte o ventilador antes de limpar. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças.

2.MONTAGEM E INSTALAÇÃO



Instale el brazo y la base triangular, **asegurándose de que la pared donde vaya a realizarse la instalación pueda soportar el peso del ventilador.**

Fije el cuerpo y el ángulo del ventilador deseado empleando el tornillo de ajuste situado en la parte inferior.

3. ANTES DO USO E OPERAÇÃO

1. Remova todas as embalagens com cuidado, evitando riscar as tampas plásticas com materiais pontiagudos.

2. Coloque a parte traseira da grade e a hélice no eixo do motor na seguinte ordem, utilizando as porcas e arruelas correspondentes para fixar as peças conforme mostrado no diagrama acima.

3. Posteriormente, coloque a tampa na parte frontal da grelha, segurando-a com a pequena ponta de plástico, e a seguir encaixe ambas as partes da grelha, fixando a união com o parafuso.

4. Quando o ventilador estiver totalmente montado, você pode instalá-lo na parede usando a placa traseira. Use buchas e parafusos adequados para a parede.

Símbolo	Função
O	Desligado
I	Baixa velocidade
II	Velocidade média
III	Alta velocidade

Para modificar a velocidade do ventilador utilize a alça direita, para ativar ou desativar o movimento oscilante puxe a alça esquerda.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue e desconecte o aparelho antes de limpá-lo. Não utilize esponjas ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto. Durante a limpeza, evite pingar água na carcaça do motor do ventilador.

Use um pano macio e úmido para limpar a parte externa. Se o ventilador não for utilizado por um longo período de tempo, guarde-o em local seco, seguro e protegido de sujeira.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: 309040220

Produto: Ventilador Mistral XL

Potência: 180 W

Diâmetro: 70 cm

Tensão: 220-240 V ~ 50 Hz

Feito na china

6. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS

A diretiva europeia 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos urbanos. Estes aparelhos devem ser eliminados separadamente, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta forma, reduzir o impacto que podem ter na saúde e no ambiente.

O símbolo do lixo riscado lembra-lhe a sua obrigação de eliminar este produto corretamente. Para descartar seus aparelhos e/ou baterias correspondentes, o consumidor deverá levá-los a um Ponto Limpo.

7.GARANTIA

Para PROCESSAR a garantia de qualquer um dos nossos produtos deverá enviar um email para sat@avanzzatraders.com, sendo imprescindível anexar:

- Fotografia do recibo de compra.
- Fotografias do estado e do incidente que o produto apresenta.
- Fotografia do produto embalado para recolha (caso tenha contratado o serviço).
- Formulário de ativação da garantia (no final do documento) com todos os campos preenchidos.

Este produto tem garantia de 3 anos a partir da data de compra, guarde cuidadosamente a nota fiscal de compra e a embalagem (guarde a embalagem por pelo menos 15 dias).A garantia cobrirá todos os defeitos de fabricação durante 3 anos de acordo com a legislação vigente. Desde que o produto esteja em perfeito estado e em sua embalagem original, e tenha sido utilizado corretamente conforme indicado no manual de instruções. Em caso de uso indevido, o fabricante não será responsável pelo reparo.

GARANTIA

A garantia NÃO se aplicará:

-Se o produto tiver sido utilizado além de sua capacidade ou utilidade, abusado, espancado, exposto à umidade, submerso em qualquer líquido ou substância corrosiva, bem como qualquer outra falha imputável ao consumidor, como uso indevido por não cumprimento das instruções, indevido uso de transporte ou utilização de componentes eletrônicos ou acessórios não adequados conforme indicado no manual.

-Se o produto tiver sido desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo Serviço Técnico. Se o produto tiver sido roubado ou o dano tiver sido causado por acidente ou por algum elemento externo ou tragédia natural.

-Se o incidente tiver sido causado pelo desgaste normal das peças devido ao uso, ou tiver sido uma avaria causada por quebra física, como quebra de plásticos, esmaltes ou similares. Se o produto arrancar e for demonstrado ao utilizador, usuário que funciona. Caso o produto não possua a etiqueta de identificação ou tenha sido modificado (modelo ou número de série). Todos os produtos são reparados pelo Serviço Técnico em Espanha e

Portugal. Caso o produto não tenha sido adquirido nestes dois países, a garantia cobre os custos da reparação mas não os custos de transporte tanto do envio ao Serviço Técnico como do retorno ao cliente. A garantia não cobre quaisquer custos derivados da instalação ou desinstalação do produto. Se o artigo estiver coberto pela garantia, Avanzza Traders S.L. assumirá todos os custos, transporte e reparação. Se o artigo não estiver coberto pela garantia, será fornecido um orçamento para sua aceitação. Se o aceitar, todos os custos de reparação, envio e recolha serão por sua conta, incluindo a caixa em que será devolvido, caso não tenha vindo em embalagem adequada. Se o produto não foi adquirido através de um distribuidor oficial da Avanzza Traders International S.L. e em qualquer ocasião você detectar algum incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, entre em contato com o Serviço de Assistência Técnica da Avanzza Traders International S.L. através do email sat@avanzza-traders.com.

Atenciosamente, equipe Avanzza Traders Internacional S.L.

FORMULARIO DE ACTIVACIÓN DE LA GARANTÍA **FORMULÁRIO DE ATIVAÇÃO DA GARANTIA**

CENTRO - CLIENTE :	
PERSONA DE CONTACTO - PESSOA DE CONTACTO:	
FECHA DE COMPRA - DATA DA COMPRA:	
FECHA DE INCIDENCIA - DATA DA OCORRÊNCIA:	
DIRECCIÓN DE RECOJIDA - ENDEREÇO PARA RECOLHA:	
CÓDIGO POSTAL - CÓDIGO POSTAL:	
TELÉFONO - TELÉFONE:	
MAIL - MAIL:	
PRODUCTO Y N°DE SERIE:	
BREVE DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA - BREVE DESCRIÇÃO DO PROBLEMA:	